

نومرو : ۱۱      ۱۸ ایلول ۱۹۱۹      پرشنبه      نسخہ سی ۱۰ غرور



مدروسا دبا امتیازی

صدیحه زکریا



اداره خانه سی . . .

ثروت فتن مطبعه

سی داخلنده دائره

مخصوصه



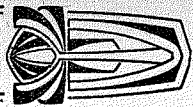
# لویوک و مجموعه

. . . باش محوری : خالده ادیب . . .

اون بش کوئده بر پرشنبه کوئتری چیقار علمی ، ادبی مجموعه در .



## الك كوزل اثرى كيم باژدى ؟



فاروق نافذ، على جانب ،  
خالد فخري ، احمد واسم ،  
رفيق خالد، على كمال ، عمر  
سيف الدين ، خالد ادب ،  
رشاد نوري ، فؤاد ،  
احمد حكمت ، حمد الله  
صبيح ، روشن اشرف ،  
مفيدة فريد ، فالح رفق ،  
فاضل احمد ، حفطي توفيق ،  
كاظم نامي ، جلال ساهر ،  
احمد هاشم ، جميل سليمان .  
سبحه زكريا خانم وبكار .  
معلم : سليمان شوكت ،



ا . سيني بك

فريد ، ا . نجحي ، حقي طارق ، حسين راغب .

كنديلرته ، فكرلرني استمزاج ايتك اوزره ،  
مراجعت ايتديكمز بعض ادب وشاعرلر  
آنككك شككته

اعتراض ايتديلر .  
اثرده نيجه منظوم  
ومنثوري آيبرماق  
لازم كاير ديديلر .  
حال بوكه بوبله  
ياپسه يدق ، ايشك  
اينچندن چيغمق  
مشكل اولوردى .



نجد امين بك

صوكر توفيق  
فكرت منظوم اثرلرله طائغش برشاعردر . اونك  
ايچون مكافاتي منظوم اثرلره حصرايتكي دهاموافق  
بولدق . بهضيلر ده ، «هرهانكي برشاعردر بر  
اثرصايلر . كوزل بر  
شعر يازان برشاعر ،



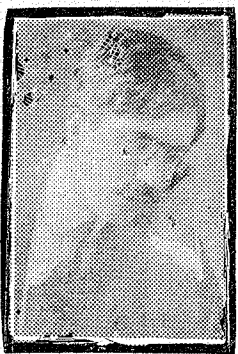
على جانب بك

صاچه پيتلردن مركب  
بركتاب صاحبه ترجيح

ايدله مليدر ؟ « ديديلر . بو اعتراض برآز  
دوغريدر . ومجموعه هيئي ، آنككي آجدينى زمان  
بوبله اعتراض وارد اولاجقنى دوشونه مشدى .  
كرك مراجعت ايتديكمز ادب وشاعرلر وكرك  
قارئلر يمز شاعري انتخاب ايدركن ايسته دكاريني  
يازمقده سربستدرلر .

توفيق فكرت صوك  
اثرني ملي وزنله يازمشدى .  
حتي استانبوللا روم ادبا .  
سندن برذات وقتيله هلاله  
يازديني بر تقيدده :  
«فكرتك رباب شكسته سي  
خلوقك دفتري بلكر ركون  
اوتوتوله جق ، چونكه  
لسان عربيجه ، عجمجه  
تركيلرله ملدع اسكي بر  
مدرسسه لسانيدي .  
حال بوكه صوك اثرى  
اولان «شرمين» تماميله

قونوشولان استانبول توركيجه سي ملي وزنله  
يازلشدى . عصرلر كچه توركار شرمينك كوزل  
لساني اسكيش كورمه يه جكلر وداغما اوقويه .  
جفلردر « ديمشدى .



خالد فخري بك

كيم اولاييله جكني ادبيلر يزه صلوردق . فكرتك  
وفاشدن برى شعر واديسنده منظوم اثر  
نشر ايدن شاعرلر يمز شونلردر :

مجموعه هنر بوباده  
آتيده كي محررواديبلك



يوسف ضيا بك

فكرلر ينه مراجعت  
ايتمشدر . قارئلر يمز كده  
دوشونجه لرني ، ايلول نهايته قدر بيلديرملر  
رجا اولونور :

عبدالحق حامد ، جناب شهاب الدين ، سليمان  
نظيف ، يحيي كمال ، مدحت جلال ، على اميري ،  
على اكرم ، محمد امين ، ا . سيني ، يوسف ضيا ،

توركلردن ، مشهور وكبار توركلردن برى .  
آه اترلندن قويدقمز ، دامارلردن سوكو .  
لديكمز السانلر ، استانبول بوبله در .

بوصنف ، زادكانلني ، كوكسليته طاقدقلى  
مداليه كبي ، باب عالي توجبه ياتي آره سنده  
آلوب و برن صنف ، تلمني اشاغيدن كلن رشوت  
ويوفاريدين كلن عطيه يله قوران صنف ، رشوت  
افنديلر ي وعطيه بندلر ي ، بكنمه دكارى ملته  
خوش كونلر يده ماشبوغ كسيلوب بدبخت آنلر يده  
اوني كوشده بوجانده كيمسه سز ، چاره سز ،  
دوستمز براقانلر ، بونلك سسلرني نصل بوغملني ؟  
بوچ كوكي بلكلر يدين ، جاريه قارنك اتيه بيله توب  
اصيللر اصيلي دوغانلردن نه زمان قورتولا جفز ؟  
شيمدى اونلر يالكر زده دكلدرلر ، ميدانده طاقم  
طاقم اوشاقلر ي وار !

متاركة دنبري بوفنديلر كوشكلردن ، بو  
اوشاقلر غزته لرندن توركلره هجوم ايتكده دوام  
ايتدى . وه نيزه لوس مهم دكل ، ناخيدروموسك  
اهميتي بوق ، حدودلرده برسيل كي جوشدقندن  
صوكره شيمدى بتون اناطولي يوردنده ، برنم  
كي ، يواش يواش ، ايچين ايچين صيزان ،  
اياغمك آتنده كي طوبراني بارچه سنده بيله ايليقي  
رطوتى دو بولان تورك قاني ، هب برحسابه ،  
اونلر ك حسابمه زيان اولدى . يارين ينه اونلر  
اوموزلر يده رتبه لر ي وپيشلر يده اوشاقلر يله طرف  
طرف حيت وناموس نقاني طائينه جفلر ، شيمدى  
برونلر ينه برتفعن كبي كلوب معده لر ينه بولاتي و برن  
بونورك قاني اوستنده آچان قيزيل چيچكلر ي  
اونلر قوپاروب سوزكون پارمقلر ي آره سنده  
اونلر قوقلايه جفلر اذانا كنديلر ي ده ، پارمقلر ي  
اره سنده كي قيزيل چيچكلر كبي ، اوجومرد  
قالك شو نانكور طوبراق اوستنه صيزديريني  
كوبره ده يتشديلردى !

ارتق تورك دشمنلرني اوروپاده ، فرنك  
غزته لر يده آرامابورم . تورك ظلمني كوسترن  
اك قيمتلي وثيقه لر ، اك امين شهادتلر باب عالي  
جاده سي مطبوعاتنده چيقدى ، توركلر ك جاندين  
دشمنلر ي ، بوملك اسمندن بيله تيكيستينلر بوغاز  
ايچي ياليلر يده ، صيفيه كوشكلر يده ، شهر  
قونافلر يده ياشايور !

بريسيط قفالي وقعه نويس اولمليدى . اسكي  
وقعه نويسلر اولسه بدي ، ساده تورك نثرندن دكل ،  
دهانه لر دن محروم قاليردق ! بووقعه نويس قدم حرم  
هايون ديوارى كي صبرتي ملته چوبروب حرمده  
كچن وحرمه قدر كان شيلر ي دكل ، ديارديار ،  
كوكل كوكل دولاشوب بتون زمانه فقره لرني  
طوبلايان ساده ، خالص ، تميز برعثانلي اولمليدى .  
زيرابودملر عثمانلي دين هر شيكك حصاد وميوه  
دملر يدر . اولغون ميوه لر شيمدى صارقيور ،  
وبزى ياپراقلر ينيك رونقيه الداتان آغاجلر ك بو زوق  
عصاره لي نانكور دالارى شيمدى كورونيور !

بيروك اطه ۲۴ اغستوس

فالح رفقي